

# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus : Sue-Hui Chou

2018 ~ Year of Edification

Feb. 18, 2018 # 3607

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Benjamin Chen

Think Differently

2 Kings 5:1-15

Worship & Response

Benediction

PASTORAL OFFICE			
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳 道 Associate Pastor	湯淑珠 Angie Tong	分機 X122	AngieTong@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

EVENT CALENDAR		
02/20-22	EFC Ministerial Association Meeting	
02/22-24	EFC General Assembly Meeting	
02/25	Memorial Service for Brother Richard Kao	14:00 – 15:30
03/11 (SUN)	Daylight Saving Begins	
04/01 (SUN)	Easter	
05/13 (SUN)	Mother's Day	
06/17 (SUN)	Father's Day / Grad Banquet	

## ANNOUNCEMENTS

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! We are so glad you are here!

**[CNY]** Happy Chinese New Year! May the Lord bless you and keep you, may the Lord make his face shine on you and be gracious to you, and may the Lord turn his face toward you and give you peace in this coming year!

**[Shout Out]** Please join us to welcome Pastor Benjamin Chen of EFC Irvine to guest speak at OC this weekend! Be sure to say hello after the service!

**[Member]** It is with much sorrow to bring you the news of the passing of our dear brother Richard Kao. He was received by the Lord on Tuesday 2/13 @ 4:45pm. Memorial service is scheduled for Sunday, 2/25 2pm at the sanctuary of EFCOC. Please keep the Kao family in your prayers. May God's comfort and peace be with Alice, Mimi, Judy, and Samantha.

**[Devotion]** We still have the February copy of "Living Life" devotional guide available if you wish to pick one up today. If you wish to subscribe to this devotional guide, please sign up at the info table after the service. As an incentive the church will subsidize half of the cost, which makes it only \$20 per subscription to receive this wonderful devotional guide for the year. Online version is available daily at [www.duranno.com/livinglife/](http://www.duranno.com/livinglife/).

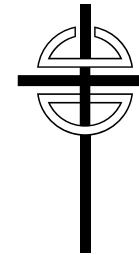
**[General Assembly]** EFEC General Assembly will be hosting its bi-annual meeting at our church this coming week 2/20-24. Pastors, elders, and deacons from EFC churches in North America, New Zealand, and Australia will be attending this meeting. Please keep this event in your prayers and if you are interested in helping out with this event, please talk to Pr. Will.

**[Christian Ed]** CE Classes are back! We are offering two classes this quarter: Spiritual Formation with Elder Andrea in Room 208B and Bible Character Series with Justin in Room 205. Both classes go from 11:30am-12:15pm. We look forward to seeing you in one of the two classes!

**[FNF]** Friday Fun Day! Due to the General Assembly meeting, we will not be having a regular FNF fellowship. However, our schedule remains the same. Feel free to come at 5pm for sports and activities, 6:30pm for dinner, and just hang out and play board games after dinner.

**[Prayer Request]** Please lift up everyone who is affected by the shooting in Florida this past week in your prayers. May God's mercy and love be with those who are injured or have lost love ones. Please also remember those who are affected by the earthquake in Taiwan couple of weeks ago.

**[Next Week]** Pastor Dwayne Nordstrom will be speaking at our English service next week. Be here and be blessed!



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師：周淑慧

2018 裝備年 ~ 裝備聖徒、邁向成熟

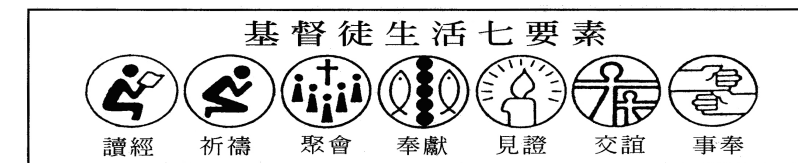
2018年02月18日 #3607

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	主 堂	10:00-11:30	主 堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
--	------------	---------------

宣召	林鳳梅執事	胡玉章執事
詩歌	敬拜讚美團	#2,22
禱告	牧師	司會
讀經	約 14:27、16:33	約 14:27、16:33
獻詩	主啊!我愛祢 (揚博盛全家)	主啊!我愛祢 (揚博盛全家)
證道	莊澤豐牧師 《真正的平安》	莊澤豐牧師 《真正的平安》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩#173	新聖詩#320
祝禱	牧師	牧師
詩班	鳳陽花鼓 恭喜!恭喜!	鳳陽花鼓 恭喜!恭喜!

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們。』



**【2018 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

約伯記：04	台:黃光旭	10:15am - 11:10pm	Room 208A
約伯記：05	華:安寶傑	11:35am - 12:25pm	大堂
神的救贖史與家譜：03	華:顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 201
自我成長：05	華:楊韶芳	11:35am - 12:25pm	Room 208A
馬太福音：04	華:李世宗	11:35am - 12:25pm	Room 204A
學吉他來敬拜：05	華:林茂澤	11:35am - 12:25pm	Room 204B

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	141	45	46	9
主日學 Sunday School	68	12	21	9
全部禮拜 Total	241			
上週奉獻 Last Week Offering	\$8,770.35	\$2,710.00	\$30.00	
其他奉獻 Others	<b>建堂 Building</b>	<b>宣道 Mission</b>	<b>愛心 Love</b>	<b>感恩 Thanks</b>
	\$500.00			\$2,000.00
上週奉獻共計 Total	\$14,010.35	該月累計 Monthly Total		\$30,885.40
		該月預算 Monthly Budget		\$50,964.00

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	吳文瑞	吳文瑞
司會	林鳳梅	胡玉章	許英良	曾文章
領敬拜	洪文鸞/蕭毓貞	黃秀芳	吳翠翠/宋純如	吳翠翠
殿樂	張妙華/蕭毓貞	劉淑琳	張妙華	Joana Hsu
招待	林淑芬/林黃清惠	吳美鈺	徐華/潘美惠	蔡孟環
午餐 Lunch	雅歌		Irvine	
English Preaching	Pr. Benjamin Chen		Pr. Dwayne Nordstrom	
English Presider	Pr. Will Chen		Justin Leu	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
琴與爐	週四	10:00
詩班	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	雙數週一	20:00
Huntington Bch	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	郭宗億	隔週六	19:00
清心小組	李康妮	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
2. 今天午餐有聯合慶新春、歡樂交誼、願彼此祝福蒙主恩。
3. 謝謝周巽玫指揮在本會詩班四年多的服事，幫助教會很美好的聖樂崇拜，願上帝紀念她的辛苦，賜福她身心靈豐盛。也感謝神，帶領商麗鶯老師來柑縣詩班服事，請兄姊常為他們代禱。
4. 本週三 2/21 晚禱會由 歐陽桂芬 傳道異象分享，請參加。
5. 台福聯合傳教師會 2/20-22；第三十屆代表大會 2/22-24 在柑縣舉行〔紐澳/北美代表集中本會，台灣區集中苗栗西湖飯店，同步視訊會議〕本會出席代表～莊牧師/Pr. Will/周彥文/陳瓊琪/吳怡威/Justin 呂。
6. 大會期間需義工協助〔招待、影音、交通、餐飲服事、清潔維護〕有負擔兄姊請洽英良長老。為大會籌備、會議召開順利，本會代訂旅館；中/晚餐飲，台福眾教會復興代禱
7. 正常基督徒〔每日讀經；參加崇拜/小組團契/禱告會；領人歸主/愛心關懷/什一奉獻/聚會準時/謙和聖潔〕蒙神賜福。
8. 交誼廳有很多福音單張、小冊/雜誌，可索取贈募道友。
9. 下主日 2/25 華台語證道：紐西蘭台福吳文瑞牧師『順服主的話：新一年領受神福分秘訣』箴 3:1-12。

**【團契/小組】**

1. 迦勒團契：2/21 暫停一次。
2. 雅歌團契：2/23 顏明誠牧師分享『教會歷史』。

**【關懷/代禱】**

1. 高季台執事 Richard 2/13 蒙主恩召回天家，訂 2/25 下週日 2pm 在本會追思，願神安慰石淑星姊及三位女兒。
2. 陳佳霖/邱媽媽/黃順天/游傳續/徐明卿/曾菊江/陳國鈞/東煥母親/Russ 父親/Josephine 健康。
3. 花蓮震災/地球維護/世界和平/政府領袖/教會復興/親友歸主
4. 每主日 9:30 守望晨禱；週三晚 8 點奮興禱告，為神國度/教會事工/身心軟弱者禱告，請同工及兄姊都踴躍參加。
5. 各堂崇拜/牧師室 & 長執/關懷探訪/團契同工/幸福小組訓練/詩班指揮/司琴。
6. 請各小組/團契協助無法開車兄姊來崇拜聚會，若有負擔幫助交通接送，或需被接送者，請洽炳奇長老。

**【特會報導】**

1. 新春音樂晚會『鄉音鄉情』2/24 週六晚七點 Calvary Church 1010 N. Tustin Av., Santa Ana

2. 正道神學院 3/10 週六 10 點『獻身裝備體驗營』～介紹學院/入學/助學金/宿舍/信息/見證/面談。
3. 本會聯合靈修會 8/10-12 在 Pine Springs Ranch，為事工籌備代禱。

**【宣教】**

7. 台福〔台南～呂純嘉傳道；伯特利～王桂美牧師；高雄～洪秀金傳道；嘉南～吳智惠牧師〕148 間教會禱告。
8. 本會支援台灣台福拓植/正道神學院/普世豐盛生命中心/3 位宣教士〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕/墨西哥/台灣監宣。

**【甘泉藝術學校/社區福音】**

1. 楊韶芳老師『耐力伸展舞蹈班』2/25-3/25 六次週日 1-2 點
2. 王維妮老師『中文班』週日 1:30 至 2:15〔每期四堂 \$48〕洽榮華長老。

**【會堂/奉獻】**

1. 經常費/建堂/宣道/愛心基金～支票 EFC OC 請註明用途。
2. 為台福 2020 植堂異象〔200 間教會/1 萬信徒〕代禱/奉獻。

**【靜默小品】**

心若改變，態度跟著改變；  
 態度改變，習慣跟著改變；  
 習慣改變，性格跟著改變；  
 性格改變，人生跟著改變。  
 順境中感恩，逆境中喜樂，  
 要認真、豁達地活在當下。  
 讓世界因你，變得更美好！

**【小組查經】**

※活動：1. 你去餐廳，付帳發現錢包不見，怎麼辦？  
 2. 遇困境或匱乏時，天父會怎樣對待我們？

※查經/分享：約翰福音二章 1-11 節

1. 水怎能變酒？耶穌怎能行這樣的神蹟？合理嗎？
2. 若有一位神，他不能行神蹟，你會有什麼感想？
3. 分享你經歷[酒用盡了]的困境？後來如何解決？
4. 「祂告訴你甚麼，你就做甚麼」有何屬靈價值？

※禱告：為生活及身體有匱乏的人，傳福音的需要。

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
林前 1-6	林前 7-11	林前 12-16	林後 1-4	林後 5-8	林後 9-10	林後 11-13